

IT

Italian

Batterie

Dalle batterie possono fuoriuscire gas/soluzioni corrosive; pertanto, utilizzare esclusivamente batterie dello stesso tipo, della stessa marca e dello stesso età.
Sostituire sempre tutte le batterie insieme.
L'utilizzo di accumulatori e batterie in grado di erogare correnti elevate non è consentito.
Se la torcia rimane utilizzata per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per evitare danni.
Le batterie e gli accumulatori usati sono rifiuti speciali e devono essere smaltiti nel rispetto delle leggi nazionali vigenti.

Sostituzione delle batterie

Per sostituire le batterie, aprire la torcia. Rimuovere le batterie usate e smaltite secondo le disposizioni vigenti. Inserire le batterie nuove.

Chiudere la torcia.

Attenzione! Durante l'inserimento delle batterie fare attenzione ai segni della polarità (+) e (-) sulle batterie e sulla torcia.

Pulizia e manutenzione

Pulire la torcia e gli accessori esclusivamente a secco con un panno che non lasci peluci.

Avvertenze di sicurezza

Never rivolgere né volgarmente il fascio di luce verso i propri occhi o quelli di altre persone. Se un fascio di luce colpisce gli occhi, chiudere subito gli occhi e allontanare volgarmente la testa del fascio di luce. Non osservare il fascio di luce con strumenti ottici che raccolgano il fascio di luce. L'elevata potenza luminosa della torcia può portare all'abbagliamento degli occhi.

In caso di utilizzo professionale o in ambito pubblico, l'utente deve essere informato delle leggi e disposizioni applicabili a seconda dell'utilizzo.

In caso di utilizzo della torcia nell'ambito della circolazione stradale attenersi alle disposizioni di legge vigenti. La torcia non deve essere utilizzata in zone a rischio di esplosione o esplosiva.

La temperatura ambiente max. è compresa fra -20°C e +40°C. La torcia deve essere protetta dai raggi solari diretti e prolungati.

Mettere la torcia sotto testa della torcia solo se spenta.

Utilizzare esclusivamente componenti originali del costruttore.

FR

French

Piles

Les piles risquent de couler, laissant ainsi s'échapper des gaz et/ou solutions caustiques. N'utiliser que des piles du même type, de la même marque et du même âge.

Les piles doivent toujours être utilisées ensemble.

L'utilisation de deux types de piles dans la même pile est interdite.

S'il vous plaît pas utiliser la torche pour une période prolongée, enlever les piles afin d'éviter tout endommagement.

Les piles et accumulateurs usagés sont des déchets toxiques, qui doivent être mis au rebut conformément à la législation nationale.

Remplacement des piles

Pour remplacer les piles, commencez en ouvrant la lampe. Enlevez les piles usagées et éliminez-les conformément aux prescriptions en vigueur. Insérez les piles neuves.

Fermez la lampe.

Attention ! Effectuez l'insertion dans le bon sens, conformément aux repères de polarité (+) et (-) sur les piles et sur la lampe même.

Nettoyage et maintenance

Pour le nettoyage de la lampe et des accessoires correspondants, n'utiliser qu'un chiffon sec et non pelucheux.

Consignes de sécurité

Ne jamais pointer le faisceau de lumière ni vers vos propres yeux ni vers celles d'autrui. En cas contraire, fermer immédiatement les yeux et enlever la tête de la trajectoire de la lumière.

Ne jamais regarder le faisceau de lumière à travers des appareils optiques focalisants. Risque d'éblouissement en raison de la haute puissance lumineuse de la lampe.

En cas d'utilisation commerciale ou dans le secteur public, l'utilisateur doit être informé conformément aux prescriptions applicables (et selon les exigences de la situation).

En cas d'utilisation de la lampe dans le trafic routier, observer les lois et règlements en vigueur. Ne pas utiliser la lampe dans un environnement explosif ou potentiellement explosif.

La température ambiante doit être comprise entre -20°C et +40°C. Ne pas exposer la lampe au rayonnement solaire direct pendant une période prolongée.

La lampe doit toujours être éteinte avant d'être déposée sur sa tête.

N'utiliser que des pièces d'origine constructeur.

ES

Spanish

Pilas

Las pilas pueden expulsar gases/soluciones cáusticas; por esta razón, utilice exclusivamente pilas del mismo tipo, la misma marca y la misma vida útil.

Cambie siempre todas las pilas al mismo tiempo.

Se prohíbe el uso de baterías y pilas de alta intensidad.

Si no desea utilizar la lámpara durante un período de tiempo prolongado, extraiga las pilas para evitar daños.

Las pilas y baterías usadas son basura especial y tienen que eliminarse de acuerdo con la legislación nacional.

Cambio de las pilas

Para el cambio de las pilas, abrir la lámpara. Extraiga las pilas usadas y elimínelas de acuerdo con las prescripciones. Inserte las pilas nuevas. Cierre la lámpara.

Atención! Al insertar las pilas, controle las marcas de polaridad (+) y (-) en las pilas y la lámpara.

Limpieza y mantenimiento

Limpie la lámpara y los accesorios solamente cuando estén secos y con un paño que no suelte pelusas.

Indicaciones de seguridad

No oriente nunca el rayo de luz intencionadamente hacia sus propios ojos o los ojos de otras personas. Si un rayo de luz incide en los ojos, los mismos deben ser tratados, y la cabeza debe desviarse conscientemente fuera de la trayectoria del rayo.

No deben utilizarse instrumentos con gran concentración óptica para la observación del rayo de luz. La alta intensidad lumínosa de la lámpara puede provocar deslumbramiento en los ojos.

Dependiendo del uso, ya sea en el sector industrial o público, el usuario tiene que ser instruido de acuerdo con todas las leyes y prescripciones aplicables.

Si la lámpara utiliza en el tráfico rodado, respete las disposiciones legales correspondientes. La lámpara no debe utilizarse en zonas con riesgo/capacidad de explosión.

La máxima temperatura ambiente se encuentra entre -20°C y +40°C. La lámpara debe protegerse contra radiación solar prolongada y directa.

La lámpara sólo debe colocarse sobre la cabeza de la misma cuando esté desenchufada.

Sólo deben utilizarse piezas originales del fabricante.

PT

Portuguese

Baterias

As pilhas podem libertar gases/líquidos corrosivos; por esta razão, utilize exclusivamente pilhas do mesmo tipo, da mesma marca e com a mesma idade.

Substitua sempre todas as pilhas simultaneamente.

Não é permitida a utilização de pilhas e baterias capazes de produzir correntes muito altas.

Não pretender utilizar a lanterna por um longo período de tempo, retire as pilhas, a fim de evitar a ocorrência de danos.

As pilhas e baterias usadas são resíduos especiais, devendo ser eliminadas em conformidade com a legislação nacional.

Substituição das pilhas

Para substituir as pilhas, abra a lanterna. Retire as pilhas gastas e eliminate-as de acordo com os regulamentos. Coloque as pilhas novas.

Fechar a lanterna.

Atenção! Ao colocar as pilhas, observe as marcas de polaridade (+) e (-) nas pilhas e na lanterna.

Limpesa e manutenção

Limpie a lanterna e acessórios exclusivamente a seco com um pano não felpudo.

Instruções de Segurança

Nunca dirija intencionalmente o feixe de luz para os seus olhos ou para os olhos de outra pessoa. Se o feixe de luz atingir os seus olhos, feche imediatamente o feixe de luz.

Não utilizar instrumentos de alta concentração óptica para observar o feixe de luz.

Em caso de utilização comercial ou em setores públicos, o utilizador deve ser instruído de acordo com a legislação e regulamentos aplicáveis de acordo com a utilização.

Em caso de utilização da lanterna na circulação rodoviária, observar os regulamentos legais respectivos. A lanterna não deve ser utilizada em zonas potencialmente explosivas.

A temperatura ambiente máx. é de -20°C a +40°C. Proteger a lanterna da exposição prolongada e direta à radiação solar.

Depositar a lanterna pela cabeça da lanterna somente quando desligada.

Utilizar exclusivamente peças originais do fabricante.

NL

Dutch

Batterijen

Lit batterijen kunnen gassen/bijtende oplossingen lekken, gebruik daarom uitsluitend batterijen van hetzelfde type, merk en met dezelfde gebruiksduur.

Vervang altijd alle batterijen tegelijk.

Het gebruik van accu's en foreshifter die een hoge stroom kunnen leveren, is niet toegestaan.

Wordt de lamp langere tijd niet gebruikt, verwijder dan altijd de batterijen om deze te voorkomen.

Leg batterijen in accu's zijn bijzonder afval en moeten volgens de nationale wetgeving afgevoerd worden.

Batterijen vervangen

Open de lamp om de batterijen te vervangen. Verwijder de lege batterijen en voer deze reglementair af. Plaats nieuwe batterijen.

Sluit de lamp weer.

Let op! Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteitsmarkeringen (+) en (-) op de batterijen en lamp.

Reiniging en onderhoud

Reinig de lamp en accessoires uitsluitend droog met een niet-vezelende doek.

Richt de lichtstraal nooit opzettelijk in de eigen ogen of die van iemand anders. Als een lichtstraal in de ogen schijnt, dan moeten de ogen onmiddellijk gesloten worden en moet u het hoofd bewegen uit de lichtstraal.

Er mogen geen optisch sterk gebundelde instrumenten gebruikt worden om de lichtstraal te bekijken. De hoge verlichtingskracht van de lamp kan leiden tot verblindning.

Bij industrieel gebruik of gebruik in het openbaar moet de gebruiker, naargelang de toepassing, op de hoogte zijn van alle toepasselijke wetten en voorschriften. Bij het gebruik van de lamp op de openbare weg moeten de relevante wettelijke bepalingen in acht worden genomen. De lamp mag niet in explosivegevaarlijke zones gebruikt worden.

De max. omgevingstemperatuur bedraagt -20°C tot +40°C. De lamp moet beschermen worden tegen langdurig, rechtestrakszon.

De lamp mag alleen in uitgeschakelde toestand op de kop gezet worden. Gebruik uitsluitend originele onderdelen van de fabrikant.

Veiligheidsaanwijzingen
Richt de lichtstraal nooit opzettelijk in de eigen ogen of die van iemand anders. Als een lichtstraal in de ogen schijnt, dan moeten de ogen onmiddellijk gesloten worden en moet u het hoofd bewegen uit de lichtstraal.

Er mogen geen optisch sterk gebundelde instrumenten gebruikt worden om de lichtstraal te bekijken. De hoge verlichtingskracht van de lamp kan leiden tot verblindning.

Bij industrieel gebruik of gebruik in het openbaar moet de gebruiker, naargelang de toepassing, op de hoogte zijn van alle toepasselijke wetten en voorschriften. Bij het gebruik van de lamp op de openbare weg moeten de relevante wettelijke bepalingen in acht worden genomen. De lamp mag niet in explosivegevaarlijke zones gebruikt worden.

De max. omgevingstemperatuur bedraagt -20°C tot +40°C. De lamp moet beschermen worden tegen langdurig, rechtestrakszon.

De lamp mag alleen in uitgeschakelde toestand op de kop gezet worden. Gebruik uitsluitend originele onderdelen van de fabrikant.

DK
Danish
Batterier

Batterier kan lække gasser/ætsende oplosninger, anvend derfor kun batterier af samme type, mærke og alder.

Udskift aldrig andre batterier på gang.

Anvendelse af genopladelige batterier og højeplændingsbatterier er ikke tilladt. For at undgå skader bør der fjernes batteriene, hvis du ikke bruger lygten i længere tid.

Brug ikke batterier der er farligt affald og skal bortskaffes i henhold til den nationale lovregning.

OBSI! Vær ved tilægning af batterierne opmærksom på polaritetsmarkeringerne (+) og (-) på batterier og lygte.

Rengøring og vedligeholdelse
Rengør udelukkende lygten og tilbehøret med en tør fugtfri klud.

Sikkerhedsanvisninger
Lygten skal med vilje ind i dine øjne eller i andre personers øjne. Hvis en lystråle rammer øjnene, må du straks lukke disse og bevæge hovedet udvendigt af lystrålen.

Der må ikke anvendes optisk stærkt koncentrerende instrumenter til betragtning af lystrålene. Lygten højt lyslykke kan blande øjnene.

Efter kommersiel bruk eller til bruk inden for den offentlige sektor skal brukeren, avhengig av anvendelsen, undervises tilsvarende i alle relevante lover og forskrifter. Ved bruk av lygten i trafikkelen skal følgende lovbestemmelser overholdes. Lygten må ikke anvendes i eksplosjonsfarlige områder.

Den maksimale omgivningstemperatur er -20°C til +40°C. Lygten skal beskyttes mod længerevarende og direkte sollys.

Stil kun lygten på lyghed med et støtte under.

Stil ikke lygten på en hård overflade.

OBSI! Var opmærksom på batteriernas och lampans polmarkerings (+) och (-) när du sätter in nya batterier.

Rengøring og underhold
Lampen og tilbehøret rengørs endast med en torr, ludfri klud.

Sikkerhedsinstruktioner
Du må aldrig anvende lystrålen mod din egen eller andras øjen. Om lystrålen rammer øjnene skal du genast blunder og medvedt flytte hovedet udvendigt af lystrålen.

Det er ikke tilladt at anvende instrument med kraftig brønnpunkt for at sikre lystrålen. Lampens lyskraft skal blande øjnen.

Om lampen använder ind i industrien eller den offentlige sektor skal anvendelsen ubildes om alla lager og förråder som gäller för användningen ifrån.

Om lampen använder i trafikkelen ska tillämpaga logar följas. Lampen får inte användas i områden med explosionsrisk/explorative områden.

Max. omgivningstemperatur är -20°C till +40°C. Lampan ska skyddas mot långvarig, direkt sollys.

Lampan måste vara avstängd när den sitter på lamphuvudet.

Använd bara tillverkarens originaldelar.

GR
Greek

Mπαταρίες

Αντώνται τις μπαταρίες μπορεί να διαρρέουν αέρια/καυστικά διάλυμα, για αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά μπαταρίες ίδιου τύπου, μήπως μάρκας, καθώς και ίδιας ηλικίας.

Να ολοκληρώσετε τις μπαταρίες ταυτόχρονα.

Η χρήση ασφαλευτικών και μπορεσμένων υψηλών ενέργειας δεν επιτρέπεται.

Εάν δεν επιθυμείται να χρησιμοποιήσεται τη λυχνία για μεγάλο διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε θρόμβες.

Οι άδειες μπαταρίες και οι σωματεύσεις συγκαταλέγονται στα τοξικά απόβλητα και πρέπει να απορρίψουν σύμφωνα με την ιδιοτήτα της λυχνίας.

Αλληλογνωμόνες των μπαταρίων

Για την αλληλογνωμόνες των μπαταρίων πρέπει να ανοίξεται τη λυχνία. Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και απορρίψτε τις κατά τη προβλέπεται.

Κλείστε τη λυχνία.

Προσοχή! Κατά την τοποθέτηση των μπαταρίων προστέχετε τις άδειες μπαταρίες και τη σημείωση (+) (-) στις μπαταρίες και στη λυχνία.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Για την αλληλογνωμόνες των μπαταρίων πρέπει να ανοίξεται τη λυχνία. Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και απορρίψτε τις κατά τη προβλέπεται.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε τη λυχνία σε ψηλή δραστηριότητα σε ψηλούς βαθμούς.

Μετατρέψτε



Hungarian

Elemek

Az elemekből gázok, illetve maró hatású oldatok szívárohatnak, ezért kizárolgat azonos típusú, műkőjű, valamint ugyanolyan élektör elemeket használjan.

Az elemet minden egyszerre cserélje.

Tölthető vagy nagyterűségű elemek használata tilos.

A károsodások elkerülése érdekében vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem kivánnak a lámpában.

A használt elemek és akkumulátorok veszélyes hulladékknak minősülnek, ezért azokat a nemzetközi törvényi rendelkezések szerint kell ártalmatlannítani.

Az elemek cseréje

Az elemek cseréjéhez nyissa fel a lámpát. Vegye ki a használt elemeket, és ártalmatlansítja őket az elrásóak szerint. Helyezze be az új elemeket.

Zárja le a lámpát.

Figyelem! A behelyezéskor vegye figyelembe a (+) és a (-) polaritás jelölést az elemeken és a lámpában.

Tisztítás és karbantartás

A lámpára és a lencsékkel kizárolgás közben tisztítsa meg egy nem szőzőző kendőt segítségével.

Biztonsági tudnivalók

A fényszóróhoz köthetően száradékosan a saját vagy mások szemébe. Ha a fényszóró a szembe vetül, azonnal csukja be a szemét, és tudatosan fordítja el a fejét a fényszórótól.

A fényszóró megfigyelésénél tilos optikai előrenyi fókuszáló eszközököt használni. A lámpa előtt fénysorával elválassza a szemet.

Ipari vagy államiai színéről kérhetően törént használattal esetén az alkalmazásról függően oktatásba kell részesíteni a felhasználót az összes alkalmazásról törvény és előírás szerint.

Kérjük, a lámpa közötti közelkedésben való használata esetén tartsa be a mindenkor törvényi rendelkezéseket. A lámpák robbanásveszélyes vagy robbanásképes környezetben használási tilos.

Max. környezeti hőmérséklet: -20°C ~ +40°C. Óvja a lámpát a hosszú és közvetlen napugrósról.

A lámpát kizárolgás közben általában tegye fejét lefelé.

Kizárolgás a gyártó eredeti alkotásához használja.



Czech

Baterie

Z baterií mohou unikat plyny / žírové roztoky, používejte proto výhodně baterie stejných typů, stejně znaky a stejněho stáří.

Vyměňte vždy všechny baterie současně.

Používání akumulátoru o baterii, které mohou pracovat s vysokými proudy nejen povolené. Když chcete svítidlo dletoύ používat, vyměňte baterie, aby se předešlo poškození.

Použité baterie a akumulátor jíou nebezpečný odpad a musí se likvidovat podle příslušných národních zákonů.

Výměna baterií

Při výměně baterií otevřete svítidlo. Vyměňte použité baterie a zlikvidujte je podle předpisů. Vložte nové baterie.

Pozor! Při vkládání baterií dejte pozor na značky polarity (+) a (-) na bateriích a na svítidle.

Údržba a čištění

Cistěte svítidlo a příslušenství výhradně suchým hadříkem, který nepoužíte chloupy. Bezpečnostní pokyny

Nemítejte nikdy zámerné svítěním paprskem do vlastní očí nebo očí jiných osob. Pokud svítění paprsků zasáhne oči, ihned je zavřete a hlavu vědomě obrátějte pryč směrem svítěnímu paprsku.

Při komerčním používání nebo používání ve veřejném sektoru musí být uživatel instruován v závislosti na použití, podle všech používáných zákonů a předpisů.

Použijte svítidlo v zónách ohrožených výbuchem / výbušných zónách.

Max. teplota okolí: -20°C ~ +40°C. Svítidlo se musí chránit před deštem, průměrným průběhem slunečních paprsků.

Svítidlo stavte na hlavní ten výpružném stavu.

Používejte výhradně originální díly výrobce.



Slovak

Baterie

Z baterií sa môžu uvoľňovať plyny/žírové roztoky, používejte preto pre výhodnosť baterie rovnakého typu, rovnaké znaky a rovnako staré baterie.

Vždy vymenujte všetky baterie súčasne.

Používajte akumulátory a baterie a vysokými prúdmi nie je prípustné.

Ak svietlo nebudete dlhšiu dobu používať, vložte ho do baterie, aby sa zadržala skôdka.

Použité baterie a akumulátory sú špeciálnym odpadom a musia sa zlikvidovať podľa národného legislativity.

Výmena batérií

Na účely výmeny batérií otvorite svítidlo. Vyberte použité batérie a tieto zlikvidujte podľa predpisu. Vložte nové batérie.

Pozor! Pri vkladanej batérii prihládajte na označenia polarity (+) a (-) na batériach a na svítidle.

Cistenie a údržba

Svietlo a príslušenstvo cistite výhradne suchou handričkou bez vláken.

Bezpečnostné pokyny

Nemítejte nikdy zámerné svítěním paprskem do vlastní očí ani do očí jiných osob. Ak je svítění líc namířeno do očí, musí se oči ihned zavřít a hlava se musí vedené polohou k senzoru svítěního lítka.

Ne pozorování svítěního lítka se nesmí používať žiadne opicku silno viažuce prstrie. Vysoká svítění paprsek může většinou způsobit oštrou oční žárlku.

Pri príjemnomu používaní oleja pri používaní v oblasti verejného sektora sa musí používať potrubí, v závislosti od použitia, podľa všetkých zákonov a predpisov, ktoré sú aplikujúci.

Pri používaní světla v verejně dopravě dodržívejte, prosím, průslné zákonné nariadenia. Světlo se nesmí používať v zónach ohrožených výbuchem/výbušných zónach.

Max. teplota okolia predstavuje -20°C až +40°C. Svietlo sa musí chrániť pred dlhým, príamočarým slnečním žiareniom.

Svietlo umiestňujte na hlavu ale výpružnom stave.

Používejte výhradne originálne dieľy výrobca.



Romanian

Baterii

Bateriile pot elimina gaze/soluții caustice, de aceea, utilizați exclusiv baterii de același tip, de aceeași marcă și de vechime egală.

Schimbăți imediat deosebitoare baterii la timp.

Utilizația de acumulatori și de baterii care produc curenti ridicăți nu este autorizată.

Dați cu dorință că folosiți lampa și lampă mai indelungat, scoateți bateriile pentru a evita prejudiciile.

Bateriile și acumulatorii consumați sunt deșeuri speciale și trebuie să fie eliminate conform legislației naționale.

Schimbarea bateriilor

Pentru schimbarea bateriilor deschideți lampa. Extrageți bateriile consumate și eliminate-le ca deșeu în conformitate cu prescripcile. Introduceți baterile noi.

Inchideți lampa.

Atenție! La introducerea bateriilor acordați atenție marcajelor de polaritate (+) și de pe baterii și de pe lampa.

Curățare și întreținere

Curățați lampă și accesorii numai cu o cărpă care nu lasă scame.

Instrucții de siguranță

! Nu Îndepărtați niciodată întoarcătărea fasciculului de luminiță spre proprii ochi sau spri ochi altor persoane. Dați un fascicul de luminiță întră în ochi, se vor inchide ochii imediat și capul se va mișca în mod constant pentru a ieși din fasciculul.

Nu este permisă utilizarea de instrumente optice care focalizează puternic, pentru observarea fasciculului de luminiță. Intensitatea luminării ridicătoare poate fi deasupra.

Pentru utilizarea a treptății luminoase în domeniul public, utilizați lampa și accesorii de la înfrățire și în privirea totale legile și prevederile aplicabile, în cadrul folosirii în domeniul de industrie și al folosirii în domeniul public, utilizându-se să se instrui în cîteva ore legile și prevederile aplicabile, în cadrul folosirii de la înfrățire și în privirea totale legile și prevederile aplicabile.

La utilizarea lampa în trafic rutier, vă rugăm să evitați a vedea dispozitivele legale respective. Nu este permisă utilizarea lampa în zonele cu pericol/capacitate de explozie.

Temperatura ambientă max. este de -20°C până la +40°C. Lampa se va proteja de pezzi de la radiatiori solari directă și indelungat.

Max. temperatură la okolíku sredě a -20°C do +40°C. Lampu triebuťa za do poszti od pôsobenja zložitostami v písma tvare, monogrammi a podobne.

Pri užívani lampa na pamätku v písma tvare, monogrammi a podobne.

Pri užívani lampa na pamätku v písma tvare, monogrammi a podobne.

Používajte samo originálnu časťu na výrobcom.



Slovenian

Baterije

Iz baterij lahko izteke plini/jedva tekočina, zato uporabljajte izključno baterije, ki so enake, enake znamki, kot tudi starosti.

Vredno ističemo da zamenjajte vse baterije.

Uporaba akumulatorjev in visoko-zmagljivih baterij je dovoljena.

Ceste skelej do ne bo uporabljati, odstranite baterije, da preprečite poškodbe.

Izpraznjene baterije in izrabljene akumulatorje sodijo med posebne odpadke in jih je potrebno odstraniti v skladu z nacionalno zakonodajo.

Zamenjava baterij

Za zamenjavo baterij je potreben odpreti svetilko. Odstranite izrabljene baterije in jih pravilno odstranite v skladu z nacionalno zakonodajo. Vstavite nove baterije. Zaprite svetilko.

Pozor! Pri vstavljanju baterije bodite pozorni na ustrezn pol baterije (+) in (-) na baterijah in na svetidle.

Cišćenje in vzdrževanje

Svetilko in opremo čistite izključno samo s suho, nevlaknasto krpo.

Varnostna opozorila

Nikoli ne usmerjajte svetlobnega snopa v lastne oči ali v oči druge osebe. Če svetlobni snop nemenoma zade na območje oči, takoj zaprite oči in zavestno zasukajte glavo stran iz zvora svetlobe. Ne smete uporabljati optičnih zbiraličnih instrumentov za opazovanje svetlobnega snopa. Visoka svetilnost snopa lahko povzroči zaslepljenje oči. Kasutage eranditlu toolja originalnosti.



Lithuanian

Baterijos

Iš baterij galiai ištekti duju / ėsdiandiniai tirpalai, todėl naudokite tik vienodo tipo, vienos markės bei vienodo amžiaus baterijas. Visas baterijas visada keiskite vienu metu.

Výmena batérií

Na účely výmeny batérií otvorite svítidlo. Vyberte použité batérie a tieto zlikvidujte podľa predpisu. Vložte nové batérie.

Pozor! Pri vkladanej batérii prihládajte na označenia polarity (+) a (-) na batériach a na svetidle.

Cistenie a údržba

Svietlo a príslušenstvo cistite výhradne suchou handričkou bez vláken.

Bezpečnostné pokyny

Nemítejte nikdy zámerné svítěním paprskem do vlastní očí ani do očí jiných osob. Ak je svítění líc namířeno do očí, musí se oči ihned zavřít a hlava se musí vedené polohou k senzoru svítěního lítka.

Ne pozorování svítěního lítka se nesmí používať žiadne opicku silno viažuce prstrie. Vysoká svítění paprsek může většinou způsobit oštrou oční žárlku.

Pri používaní světla v dopravě dodržívejte, prosím, průslné zákonné nariadenia.

Světlo se nesmí používat v zónach ohrožených výbuchem / výbušných zónách.

Max. teplota okolí: -20°C do +40°C. Svítidlo se musí chránit před dlouhým, prímočarým slunečním žiareniom.

Světlo stavte na hlavu ten výpružném stavu.

Používejte výhradne originálne dieľy výrobca.



Bulgarian

Baterии

От батерите могат да изтекат газове/разядящи разтвори, затова не използвайте батерии със различни марки и с различни години.

Винаги сменяйте високоизменените батерии.

Не се допуска използването на акумулатори и батерии със различни марки и с различни години.

Надеждно погасете лампата и използвайте нови батерии.

Използвайте батерии и акумулатори за реклимиране и тривало използване.

Съветвайте със знака на батерията и акумулатора.

Внимание! При поставянето на батерии със различни марки (+) и (-) върху батерии и лампа.



Serbian

Baterije

Iz baterija mogu izlaziti plinovi/jefke otopine, stoga koristite isključivo baterije istog tipa, iste vreme i iste marke i iste starosti.

Uvek zamjenjujte sve baterije iskoristeno.

Ne dozvoljena upotreba punjivih.

Ako lampu ne želite upotrebjavati neko duže vreme, onda izvadite baterije.

Izostavite jednokratne i punjive baterije, iako su u potpunosti ispravne.

Zamenjujte baterije u potpunosti.

Pozor! Pri stavljanju baterije vodite računa o oznakama polova (+) i (-) na baterijama i lampi.



Lithuanian

Baterijos

Iš baterij galiai ištekti duju / ėsdiandiniai tirpalai, todėl naudokite tik vienodo tipo, vienos markės bei vienodo amžiaus baterijas.

Visas baterijas visada keiskite vienu metu.



Hungarian

Baterie

Jei norelumeži zbilutvéllo renuadot ilga laika, ismítke baterijas, kad išvengtumete pozidim.

Naudotis baterijas ir akumulatori yra specialios atliekos ir turi būti utilizuoti pagal nacionalinės teisės klausimą.

Pri uporabljivanju svjetiljke, atidržite, atidržite.

Primerjajte svjetiljko s okolnim terenom.

Ne podverjajte svjetiljko včasih.

Osvetitelių prietais včasih.

Osvetitelių prietais včasih.

Neleidžiama naujoti akumulatorių ir stipriavoti baterijas.

Uždarykite zbilutvéllo.

Neleidžiama naujoti akumulatorių ir stipriavoti baterijas.

Uždarykite zbilutvéllo.